



Treaty Series

Treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations

VOLUME 2474

Recueil des Traités

Traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

> United Nations • Nations Unies New York, 2011

Copyright © United Nations 2011 All rights reserved Manufactured in the United Nations

Print ISBN: 978-92-1-900443-6 e-ISBN: 978-92-1-054290-6

Copyright © Nations Unies 2011 Tous droits réservés Imprimé aux Nations Unies

TABLE OF CONTENTS

T

Treaties and international agreements registered in October 2007 Nos. 44410 to 44433

No. 44410. United States of America and Canada:

Memorandum of Unders	standing between	the United	States Na	tional
Aeronautics and Space	e Administration a	nd the Canadi	an Space A	gency
on the Orbiter Space V	/ision System. Wa	shington, 9 No	vember 199	5 and
St. Hubert, 23 February	/ 1996			3

No. 44411. Sweden, Estonia and Finland:

Agreement between the Government of the Kingdom of Sweden, the	
Government of the Republic of Estonia and the Government of the	
Republic of Finland on the common maritime boundary point in the Baltic	
Sea. Tallinn, 16 January 2001	37

No. 44412. Sweden, Estonia and Latvia:

Agreement between the Government of the Kingdom of Sweden, the	
Government of the Republic of Estonia and the Government of the	
Republic of Latvia on the common maritime boundary point in the Baltic	
Sea. Stockholm, 30 April 1997	43

No. 44413. Sweden and Estonia:

Agreement between the Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia on the delimitation of the maritime zones in the Baltic Sea. Stockholm. 2 November 1998.....

No. 44414. Brazil and Chile:

Memorandum of Understanding for the establishment of a Permanent Joint Commission in the Field of Mining and Energy between the Ministry of Mining and Energy of the Federative Republic of Brazil and the Ministry of Mining and Energy of the Republic of Chile. Brasília, 11 April 2006.....

No. 44415. Brazil and United Nations (United Nations Development **Programme):**

Co-operation Agreement between the Government of the Federative Republic of Brazil (Brazil) and the United Nations Development Programme (UNDP). Dili, 28 July 2005.....

83

55

69

No. 44416. Brazil and United Nations (United Nations Environment **Programme**):

Memorandum of Understanding between the Government of the Federative	
Republic of Brazil and the United Nations Environment Programme for	
supporting the World Tourism Forum for Peace and Sustainable	
Development. Brasília, 19 September 2005	93

No. 44417. Brazil and Portugal:

Memorandum of Understanding between the Portuguese Republic and the	
Federative Republic of Brazil on cooperation in the field of climate	
change and of the clean development mechanism of the Kyoto Protocol.	
Oporto, 13 October 2005	115

No. 44418. Brazil and Organization of American States:

Agreement on technical cooperation between the Government of the Federative Republic of Brazil and the General Secretariat of the Organization of American States for implementing electronic voting system in the Republic of Honduras. Brasília, 14 October 2005..... 133

No. 44419. Brazil and Venezuela:

Memorandum of Understanding between the Ministry of Mining and Energy	
of the Federative Republic of Brazil and the Ministry of Energy and	
Petroleum of the Bolivarian Republic of Venezuela for electric	
interconnection. Montevideo, 9 December 2005	135

No. 44420. Brazil and Austria:

Protocol of intent between the Government of the Federative Republic of	
Brazil and the Government of the Federal Republic of Austria on	
technical cooperation. Brasília, 19 September 2005	155

No. 44421. Brazil and Secretariat of the Convention on Biological Diversity:

Agreement between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Secretariat of the Convention on Biological Diversity regarding the Third Meeting of the Conference of the Parties serving as the Meeting of the Parties to the Cartegena Protocol and the Eight Meeting of the Conference of the Parties to the Convention on Biological Diversity (with annexes). Brasília, 28 September 2005..... 167

No. 44422. Brazil and Portugal:

Programme of cooperation between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Portuguese Republic on the Sub-Commission for the fields of education, culture, social communications, science and technology, youth and sports, for 2006-2009. Lisbon, 23 November 2005